

Sommaire

1	Copyright et Informations légales	1
2	Votre téléphone	3
3	Mise en service	6
4	Émission d'un appel	10
5	Réception d'un appel	12
6	Liste des appels et répertoire	13
7	Navigation dans les menus	15
8	Messages	16
9	Sons	21
10	Extras	24
11	Réglages	26
12	Services	28
13	Dépannage	30
14	Informations relatives à la sécurité	34
15	Conformité et déclaration sur le débit d'absorption spécifique (DAS)	39
16	Contrat de licence d'utilisation	41
17	Garantie	44

1 Copyright et Informations légales

Le téléphone cellulaire décrit dans ce manuel est agréé pour une utilisation sur les réseaux GSM 900 et 1800.

Copyright

Référence : 8E30-26041-50002, Édition 2.

Copyright Sendo 2003. Tous droits réservés.

Imprimé aux Pays-Bas.

senDo est une marque commerciale, déposée ou non, de Sendo International Ltd et/ou de ses filiales.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transférée, distribuée ou stockée à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit sans la permission expresse et écrite de Sendo.

T9 Text Input est une marque déposée de Tegic Communications. Tous droits réservés. T9 Text Input est une marque déposée sous l'un ou plusieurs des brevets américains suivants : 5,818,437, 5,953,541, 5,945,928, 6,011,554. D'autres brevets sont en cours d'homologation dans le monde entier.

AVERTISSEMENT

Les informations fournies dans ce guide d'utilisation concernent le téléphone Sendo 300. Sendo se réserve le droit d'apporter sans préavis des modifications et des améliorations aux produits fournis et à toutes les fonctionnalités décrites dans le présent document.

LE CONTENU DE CE DOCUMENT EST FOURNI EN L'ÉTAT. SAUF DISPOSITION D'ORDRE PUBLIC CONTRAIRE, AUCUNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE N'EST FOURNIE RELATIVEMENT À LA PRÉCISION, À L'EXACTITUDE OU AU CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT, NOTAMMENT EN MATIÈRE DE CARACTÈRE PROPRE À LA COMMERCIALISATION OU D'ADÉQUATION À UN

USAGE PARTICULIER. SENDO SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER OU DE RETIRER LE PRÉSENT DOCUMENT À TOUT MOMENT, SANS PRÉAVIS. SENDO NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU DE DOMMAGES, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.

Informations sur l'export

Ce téléphone peut être soumis à la réglementation des exportations du Royaume-Uni et d'autres pays. Tout détournement contraire à la législation est interdit. Vous devez vous conformer à l'ensemble des législations, restrictions et réglementations sur les exportations du Royaume-Uni ou des agences ou autorités étrangères, et vous n'exporterez ni ne transférerez le téléphone ou des pièces qui le composent à des fins de ré-exportation, en contravention de telles restrictions, législations ou réglementations, ou sans bénéficier des homologations requises.

Pour votre sécurité

Pour un usage efficace et en toute sécurité de votre téléphone, nous vous invitons à obéir aux recommandations contenues dans le présent manuel. Le non-respect de ces recommandations pourrait invalider votre garantie et toute homologation applicable à votre téléphone. Veuillez consulter la section « Informations importantes sur la sécurité » de ce manuel avant d'utiliser ce téléphone.

Accessoires agréés

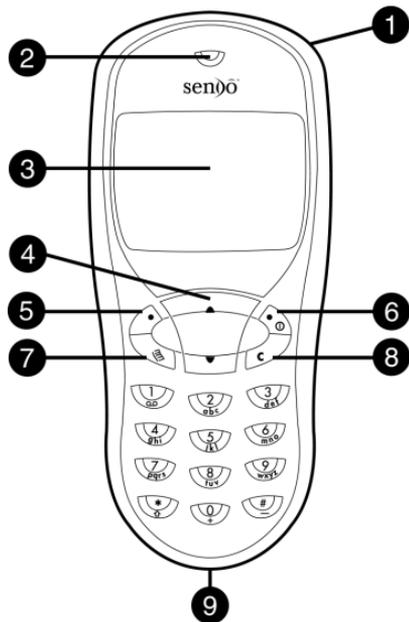
Utilisez exclusivement des batteries, un chargeur et des accessoires agréés par Sendo avec ce téléphone. Outre le danger éventuel qu'il représente, l'usage de tout autre matériel peut entraîner l'annulation pure et simple de la garantie du téléphone. Pour une liste des accessoires homologués disponibles, consultez votre revendeur ou le site www.sendo.com.

Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation d'un accessoire, tirez non pas le cordon, mais la prise.

Services réseau

Un certain nombre des fonctionnalités décrites dans le présent guide sont appelées Services Réseau. Il s'agit de services spéciaux fournis par les opérateurs de téléphonie mobile. Avant de pouvoir profiter de ces services réseau, vous devez vous y abonner auprès de votre opérateur et vous procurer les consignes d'utilisation nécessaires. Certains de ces services réseau peuvent ne pas être disponibles en cas de déplacement et que vous vous trouviez dans une zone autre que la zone nominale où a été souscrit votre abonnement.

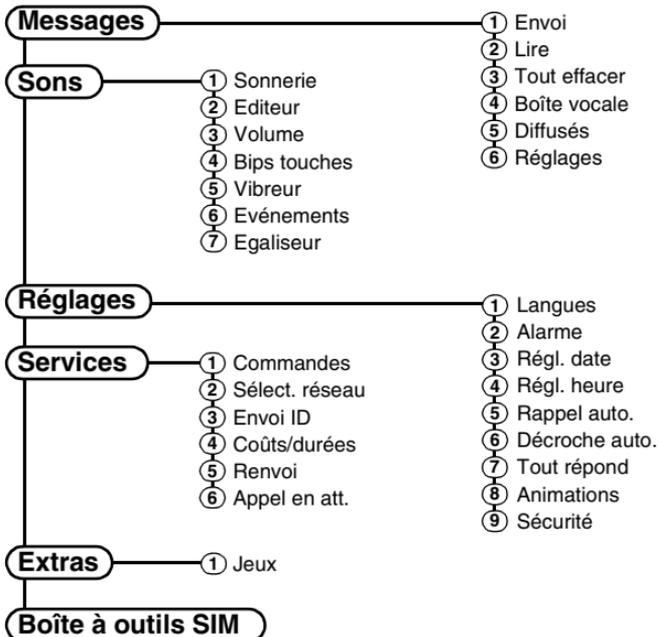
2 Votre téléphone



Disposition

- 1 Boucle de la courroie pour un port au poignet ou autour du cou** – Permet d'attacher une courroie pour porter le téléphone au poignet ou autour du cou.
- 2 Écouteur**
- 3 Écran** – Les indicateurs graphiques, les options de menu et autres informations apparaissent ici.
- 4 Touches de navigation (Haut et Bas)** – Servent à naviguer de part et d'autre des menus et options.
- 5 Touche latérale gauche** – Cette touche exécute la fonction située immédiatement au-dessus sur l'écran.
- 6 Touche programmable droite (et Touche de mise sous/hors tension)** – Appuyez longuement sur cette touche pour allumer ou éteindre le téléphone. Appuyez plus brièvement sur cette touche pour exécuter la fonction affichée tout de suite au-dessus sur l'écran.
- 7 Touche d'accès rapide** – La fonction de cette touche varie suivant le modèle de votre téléphone. Elle permet d'accéder rapidement à une fonction donnée, par exemple la messagerie.
- 8 Touche Effacer** – Selon le contexte, cette touche permet d'effacer le texte ou vous renvoie à l'étape antérieure. Une longue pression sur cette touche vous ramène à l'écran principal.
- 9 Connecteur du chargeur et/ou des accessoires** – Introduisez le connecteur du chargeur à cet endroit. Il permet par ailleurs de raccorder les accessoires adéquats, tels que le kit mains libres.

Menus



Les éléments et fonctionnalités des menus varient en fonction du modèle de téléphone et de l'opérateur réseau. Consultez le menu de votre téléphone pour vérifier les éléments et les fonctionnalités disponibles.

Description des symboles

Écran principal



Voyant de batterie
Une icône vide indique que le niveau de la batterie est très faible.
Une icône pleine indique que la batterie est totalement chargée



Chargement de la batterie



Indicateur de puissance du signal
L'absence de barres indique que le signal est très faible.
Quatre barres indiquent un signal très fort



Nouveau message de texte



Tous les appels reçus sont transférés



Verrouillage du clavier



Nouveau message de la boîte vocale (cette icône dépend du réseau)



Activation du mode silencieux



Programmation de la fonction réveil

Liste des appels



Signale la réception d'un appel



Signale un appel en absence



Signale l'émission d'un appel

Liste des messages



Signale les messages qui n'ont pas encore été lus



Signale les "smiley" qui n'ont pas encore été lus



Signale les messages qui ont été lus



Signale les "smiley" qui ont été lus

Listes



Ce symbole dans les listes montre l'option activée

3 Mise en service

Pour pouvoir utiliser votre téléphone, vous devez tout d'abord installer la carte SIM miniature fournie par votre prestataire de services, puis charger la batterie.

☞ **Remarque :** Il vous faut ôter la batterie pour pouvoir insérer ou retirer la carte SIM. Pour démonter la batterie, appuyez sur la languette située au centre du bord inférieur de batterie, puis soulevez-la.

☞ **Remarque :** Éteignez toujours votre téléphone avant d'insérer ou de retirer la batterie.

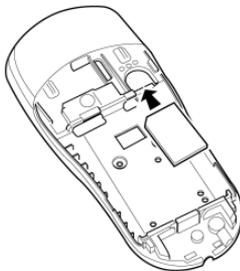
Retrait du capot arrière

Appuyez sur l'encoche dessinée en haut du capot arrière, faites coulisser celui-ci, puis soulevez.



Installation de la carte SIM

Insérez la carte dans le téléphone par le côté le plus court, en vous assurant que ses connecteurs dorés sont plaqués contre les contacts du téléphone.



☞ **Avertissement :** Conservez les cartes SIM hors de portée des enfants. La carte SIM est très sensible aux rayures et au pliage : il convient donc d'être prudent lors de l'insertion ou du retrait de la carte.

Installation de la batterie

Insérez la batterie dans le téléphone, en commençant par le côté supérieur. Alignez les languettes de la batterie avec celles situées au dos du téléphone. Assurez-vous que ses connecteurs dorés sont plaqués contre les contacts du téléphone. Enclenchez la batterie.

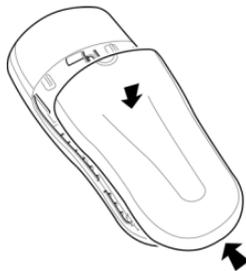


Pour démonter la batterie, appuyez sur la languette située au centre du bord inférieur de batterie, puis soulevez-la.

☞ **Remarque :** Éteignez toujours votre téléphone avant d'insérer ou de retirer la batterie.

Remise en place du capot arrière

Placez le capot au dos du téléphone et faites coulisser en vous assurant que la languette dessinée en haut s'enclenche.



Recharge de la batterie

Il vous faut laisser la batterie en charge pendant au moins 12 heures avant de pouvoir utiliser le téléphone pour la première fois. Après la charge complète, la recharge de la batterie prend normalement quelques heures.

Branchez le cordon du chargeur au connecteur situé en bas du téléphone. Branchez le chargeur sur une prise secteur. Lorsque l'opération de recharge commence, l'icône batterie laisse la place à l'icône câble du chargeur. Lorsque la batterie est rechargée, l'icône batterie s'affiche et vous pouvez débrancher le chargeur.

Une fois le chargeur branché, vous pouvez allumer votre téléphone. Si la batterie est totalement vide, il faudra peut-être quelques minutes avant que vous puissiez effectuer ou recevoir un appel après avoir branché le téléphone sur le chargeur.

 **Remarque** : Quand la batterie est entièrement déchargée, l'icône de chargement de la batterie peut prendre quelque temps à apparaître après que vous avez connecté le chargeur.

Recharge et déchargement de la batterie

Veillez respecter les remarques et précautions suivantes eu égard à l'usage de la batterie et de l'équipement associé.

Remarque

Si vous retirez la batterie, vous pourrez voir l'étiquette du téléphone au dos de l'appareil. Cette étiquette contient des informations sur le téléphone, ainsi que sa référence.

Ne retirez pas l'étiquette du téléphone. Dans le cas peu probable où vous auriez à effectuer une demande de garantie, ou si vous aviez besoin d'assistance pour utiliser votre téléphone, ces informations sont susceptibles de vous être demandées.

Remarque

À noter que les performances optimales d'une nouvelle batterie sont atteintes au bout de deux ou trois cycles complets de recharge et de décharge uniquement. Les durées de fonctionnement fournies sont des évaluations qui peuvent être affectées par la qualité du réseau, le niveau de charge et l'intensité d'utilisation du téléphone.

Même si la batterie peut être rechargée et déchargée des centaines de fois, elle finit toujours par s'user avec le temps. Lorsque le temps d'utilisation (temps de conversation et temps de veille) devient plus court que la normale, il est temps d'acheter une batterie neuve.

Utilisez exclusivement des batteries approuvées par Sendo et rechargez votre batterie avec un chargeur agréé par Sendo. Lorsqu'un chargeur n'est pas en cours d'utilisation, déconnectez-le de l'alimentation. Déconnectez la batterie du chargeur dès que le témoin signale qu'elle est entièrement rechargée, et ne la laissez pas en charge plus d'une journée complète pour éviter toute surcharge qui pourrait diminuer sa durée de vie. Une batterie inutilisée se décharge d'elle-même sur la durée.

Pour optimiser la durée de fonctionnement, déchargez la batterie de temps à autre en laissant votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne spontanément (batterie totalement déchargée).

Remarque

Ne tentez pas de décharger la batterie par un autre moyen.

Utilisez exclusivement la batterie pour son objectif désigné.

N'utilisez jamais un chargeur ou une batterie endommagés ou usés.

Avertissement : Ne provoquez pas de court-circuit sur la batterie. Des dommages matériels, corporels ou même des brûlures pourraient se produire si un matériau conducteur tel que bijoux ou clés entrait en contact avec les connecteurs métalliques de la batterie, le court-circuit résultant pouvant rendre ce matériau particulièrement chaud. Manipulez la batterie de votre téléphone avec prudence. Évitez, par exemple, de la transporter dans une poche ou un sac sans protection. Ce produit est exclusivement conçu pour une utilisation avec des batteries agréées par Sendo. Tout autre type de batterie pourrait se révéler dangereux ou dommageable pour la batterie ou le téléphone et annulerait, de ce fait, toute forme de garantie.

Le fait de laisser la batterie dans des lieux froids ou chauds, comme par exemple une voiture fermée en hiver ou en été, peut réduire sa capacité et sa durée de vie. Essayez toujours de conserver la batterie à une température comprise entre 15°C et 25 °C (59°F et 77°F). Un téléphone dont la batterie a été exposée à une température extrême est susceptible de ne pas fonctionner pendant un certain temps, même lorsque la batterie est totalement chargée.

Remarque

Recyclez vos batteries de manière appropriée. Conformez-vous à la législation en vigueur pour le recyclage des batteries. Ne jetez pas les batteries au feu.

Mise sous et hors tension

Pour mettre le téléphone sous tension, appuyez sur la touche .

Si un message vous le demande, saisissez le code PIN fourni avec la carte SIM. Ce code est représenté par des astérisques (*). Appuyez ensuite sur , **OK**.

Patiencez quelques secondes pendant que le téléphone recherche le réseau. Lorsque le réseau a été détecté, l'écran principal apparaît et votre téléphone est prêt à l'emploi. L'écran principal affiche le nom du réseau, et deux icônes indiquent la puissance du signal de réseau (en haut à droite) et le niveau de charge de la batterie (en haut à gauche).

Pour mettre le téléphone hors tension, maintenez la touche  enfoncée pendant quelques secondes.

4 Émission d'un appel

Composition d'un numéro

- 1 Saisissez le numéro de téléphone désiré avec son indicatif et appuyez sur la touche , *Appel*, pour lancer l'appel.
En cas d'erreur, appuyez sur  pour effacer un seul chiffre. Pour effacer tout le numéro et revenir à l'écran principal, appuyez longuement sur la touche .
- 2 Vous pouvez régler le volume du combiné lors d'un appel à l'aide des touches Haut et Bas  .
- 3 Appuyez sur , *Fin*, pour mettre fin à l'appel.

Appels internationaux

- 1 Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que le signe "+" apparaisse (ce caractère remplace le code d'accès international).
- 2 Saisissez l'indicatif du pays, de la zone et le numéro de téléphone.
- 3 Appuyez sur la touche , *Appel*, pour déclencher l'appel.

Appels d'urgence

- 1 Composez le numéro d'urgence de l'endroit où vous vous trouvez (ex. 999, 911, 112 ou tout un autre numéro d'urgence officiel). Les numéros d'appel d'urgence varient d'une région à l'autre.
- 2 Appuyez sur la touche , *Appel*, pour déclencher l'appel.

 **Avertissement** : Le téléphone doit être sous tension, ouvert, suffisamment chargé, et utilisé dans une zone où la puissance du signal est suffisante pour effectuer un appel d'urgence. Les appels d'urgence peuvent ne pas être possibles lorsque certains services réseau et/ou fonctions du téléphone sont utilisés. Ne vous fiez pas à votre téléphone comme unique moyen de communication d'urgence.

Appels depuis le répertoire

- 1 Appuyez sur  dans l'écran principal. Vous pouvez également appuyer sur , *Noms*, puis sélectionner l'option *Chercher*.
- 2 Tapez les premières lettres du nom ou faites défiler la liste pour trouver celui qui vous intéresse.
- 3 Appuyez sur la touche , *Appel*, pour déclencher l'appel.

Numérotation rapide

Cette fonctionnalité permet de composer un numéro en appuyant longuement sur la touche qui lui a été attribuée depuis l'écran principal.

Pour ajouter un numéro d'appel abrégé à une entrée dans le répertoire :

- 1 Appuyez sur la touche , *Noms* à partir de l'écran principal, puis sélectionnez l'option *Chercher*.

- 1 Tapez les premières lettres du nom ou faites défiler la liste pour trouver celui qui vous intéresse.
- 2 Appuyez sur l'une des touches  à  jusqu'à ce que le numéro de touche apparaisse à gauche de l'écran, à côté du nom. Cela indique que le numéro rapide est bien attribué.

 **Remarque :**  est normalement réservé à la messagerie vocale.

Appels au moyen de la numérotation rapide

- 1 Appuyez de manière prolongée sur le chiffre assigné au contact que vous souhaitez appeler.

Suppression d'un numéro d'appel abrégé assigné à une entrée dans le répertoire :

- 1 Faites défiler la liste jusqu'au nom de votre choix.
- 2 Appuyez longuement sur la touche du numéro attribué au nom jusqu'à ce que le numéro de touche disparaisse à gauche de l'écran, à côté du nom.

Appel depuis la liste des appels

Le téléphone enregistre dans une liste des appels reçus, émis et en absence.

Pour composer un numéro depuis la liste des appels :

Appuyez sur  pour accéder à la liste depuis l'écran principal. Faites défiler la liste jusqu'à l'appel qui vous intéresse et appuyez sur  **Appel** pour composer le numéro.

Réglage du volume

Le volume du combiné peut se régler pendant une conversation. Appuyez sur

 pour augmenter le volume et sur  pour le diminuer.

5 Réception d'un appel

Pour répondre à un appel :

Appuyez sur la touche  **Accepter** pour accepter l'appel.

Appuyez sur la touche  **Refuser** pour rejeter l'appel.

 **Remarque** : Si vous ne pouvez pas répondre à un appel, mais que vous ne souhaitez pas le refuser, appuyez sur  pour interrompre la sonnerie.

Appel en attente

Cette fonction indique qu'en cas de deuxième appel, vous en êtes informé par un signal sonore émis dans le combiné.

 **Remarque** : Reportez-vous à la section **Services de ce guide pour plus d'informations sur la mise des appels en attente.**

Appuyez sur  **Refuser**, pour refuser ce second appel.

Appuyez sur  **Accept.**, pour mettre l'appel en cours en attente et activer le second appel.

Pour mettre fin à l'appel activé et revenir à l'appel en attente, appuyez sur  **Fin**.

Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur  **Options**, puis choisissez l'option **Permuter**.

 **Remarque** : Votre réseau peut ne pas prendre en charge la fonction Appel en

attente ou exiger une souscription à ce service. Si vous ne bénéficiez pas de la fonction Appel en attente ou que vous êtes itinérant sur un réseau autre que celui où a été souscrit votre abonnement, le premier appel est interrompu si vous répondez au deuxième (ou il vous est tout simplement impossible d'accepter un autre appel lorsque vous êtes déjà en ligne). Vous n'aurez donc pas la possibilité de basculer d'un appel à l'autre.

Options disponibles pendant l'appel

Lors d'un appel, il vous est possible d'appuyer sur la touche  **Options**. Ces options sont les suivantes :

Contacts

Permet d'accéder au répertoire.

Mise en att./Fin mise att.

Met l'appel en cours en attente ou réactive l'appel en attente.

Silence/Fin silence

Coupe/réactive le microphone.

Envoi message

Permet l'envoi d'un message de texte.

Boîte à outils SIM

Permet d'accéder à la boîte à outils SIM.

Permuter

Permet de passer de l'appel en cours à l'appel en attente.

Raccr. tous

Met fin à tous les appels.

6 Liste des appels et répertoire

6

Utilisation de la liste des appels

Le téléphone enregistre dans une liste les appels reçus, émis et en absence.

Elle peut stocker jusqu'à 30 entrées.

Une icône à gauche de l'écran indique le type d'appel :

 Appel reçu

 Appel en absence

 Appel émis

Appel depuis la liste des appels

Appuyez sur  pour accéder à la liste. Faites défiler la liste jusqu'à l'appel qui vous intéresse et appuyez sur , *Appel* pour composer le numéro.

Options de la liste des appels

Lorsque vous avez sélectionné une entrée dans la liste des appels, vous pouvez ouvrir une liste d'options en appuyant sur .

Options :

Sauvegarde no.

Pour enregistrer le numéro dans votre répertoire.

Envoi message

Pour envoyer un message directement à cette entrée.

Détails

Pour visualiser les détails de cette entrée.

Effacer

Pour supprimer l'entrée.

Tout effacer

Pour effacer l'ensemble des entrées dans la liste des appels.

Utilisation du répertoire

Les noms et les numéros que vous saisissez dans votre répertoire sont enregistrés sur la carte SIM.

Pour accéder aux entrées de votre répertoire, appuyez sur  à partir de l'écran principal.

Enregistrement d'un nom et d'un numéro

- 1 Appuyez sur , *Noms* depuis l'écran principal.
- 2 Utilisez les touches  ou , placez-vous sur l'option *Ajouter nouv.* et appuyez sur , *Entrer.*
- 3 Saisissez l'indicatif régional et le numéro de téléphone et appuyez sur , *OK.*
- 4 Saisissez le nom que vous voulez mémoriser dans le répertoire, et appuyez sur , *OK.* Utilisez les explications du tableau de la section Messages pour saisir, à l'aide du clavier, des caractères et passer du mode numérique aux lettres minuscules et majuscules.

 *Astuce :* Vous pouvez mémoriser un nom et un numéro en saisissant le numéro sur l'écran principal. Appuyez sur , *Noms*, sélectionnez l'option *Sauver* et saisissez le nom.

Correction d'une entrée

Lorsque vous saisissez les informations relatives à un contact, la touche  efface le caractère situé immédiatement à gauche du curseur. Une longue pression sur  efface la totalité du texte saisi.

Vous pouvez modifier les informations relatives à un correspondant en sélectionnant le nom souhaité dans le répertoire et en appuyant sur , *Options*, puis en sélectionnant *Changer*.

Pour ajouter un numéro d'appel abrégé

- 1 Appuyez sur la touche  *Noms* à partir de l'écran principal, puis sélectionnez l'option *Chercher*.
- 2 Tapez les premières lettres du nom ou faites défiler la liste pour trouver celui qui vous intéresse.
- 3 Appuyez sur l'une des touches  à  jusqu'à ce que le numéro de touche apparaisse à gauche de l'écran, à côté du nom. Cela indique que le numéro rapide est bien attribué.

 **Remarque :**  est normalement réservé à la messagerie vocale.

Pour supprimer un numéro d'appel abrégé

- 1 Faites défiler la liste jusqu'au nom de votre choix.
- 2 Appuyez longuement sur la touche du numéro attribué au nom jusqu'à ce que le

numéro de touche disparaisse à gauche de l'écran, à côté du nom.

Options du répertoire

Lorsque vous avez sélectionné un nom, vous pouvez ouvrir une liste d'options en appuyant sur , *Options*. Ce menu vous permet de modifier, d'effacer et d'afficher les informations, puis d'envoyer un message.

Noms fixes

Ce service permet de limiter vos appels sortants à certains numéros de téléphone sélectionnés, en fonction de votre carte SIM. Cette fonction dépend de votre prestataire de service.

Le code PIN2 est requis pour activer cette fonction. Il est possible que ce code ait été fourni avec votre carte SIM. Si ce n'est pas le cas, appelez votre opérateur.

Lorsque cette fonction est activée, un nouveau répertoire est affiché à la place de votre répertoire standard. Seuls les numéros de ce répertoire peuvent être appelés. L'ajout de numéros à ce répertoire se fait de la même manière que pour le répertoire normal, excepté l'obligation de saisir le code PIN2. Il est possible que ce code ait été fourni avec votre carte SIM. Si ce n'est pas le cas, appelez votre opérateur.

7 Navigation dans les menus

Pour accéder au menu principal, appuyez sur , *Menu*, à partir de l'écran principal.

Défilement

Vous pouvez naviguer entre les menus grâce aux touches Haut et Bas ( et ) .

Lorsque vous avez localisé le menu qui vous intéresse, appuyez sur , *Entrer* pour y accéder.

Appuyez sur *Fin*, retour ou  pour revenir au niveau précédent.

Boîte à outils SIM

Votre prestataire de services peut offrir un certain nombre d'applications ou de services spéciaux. Le nom du menu changera éventuellement pour indiquer le type de service (par exemple : "Information")

Pour plus de détails, contactez votre prestataire de services.

Raccourcis

- ◆ Appuyez sur  depuis l'écran principal pour accéder à la liste des appels. De là, vous pouvez appeler, enregistrer, converser et envoyer des messages vers n'importe laquelle des entrées.
- ◆ Appuyez sur la touche  depuis l'écran principal pour accéder à votre liste de noms. De là, vous pouvez

appeler, enregistrer et envoyer des messages vers n'importe laquelle des entrées.

- ◆ Pour verrouiller/déverrouiller le clavier, appuyez sur , puis sur  dans l'écran principal. Le symbole de verrouillage  s'affiche sur l'écran principal lorsque le téléphone est verrouillé.
- ◆ Pour entrer/sortir du mode silencieux, appuyez sur , puis sur  dans l'écran principal. Le symbole de silence  s'affiche sur l'écran principal lorsque le téléphone est en mode silencieux.

 **Remarque :** Si la fonction du vibreur est activée, le téléphone continue de vibrer en mode silencieux.

 **Remarque :** Si vous optez pour le mode silencieux alors que le téléphone est éteint, celui-ci réintègre le réglage du volume précédent quand vous le rallumez. Il s'agit d'une fonctionnalité de sécurité pour garantir que vous n'avez raté aucun appel.

- ◆ Pour intégrer une pause pendant la composition du numéro, appuyez longuement sur la touche  jusqu'à ce que la lettre *p* apparaisse. Une pause de 3 secondes est ainsi insérée.

8 Messages

Messages texte

Les messages SMS (texte) que vous envoyez ou recevez d'un quelconque téléphone compatible peuvent faire jusqu'à 160 caractères de long. La plupart des téléphones mobiles actuels acceptent ce format.

Lecture d'un message court

Lorsque vous recevez un message court, l'icône enveloppe  apparaît en haut de l'écran principal.

- 1 Appuyez sur , *Lire*, pour afficher le nouveau message directement dans l'écran principal.
- 2 Pour lire d'anciens messages, sélectionnez *Lire* dans le menu *Messages*.
- 3 Utilisez les touches  et  pour lire tout le contenu du message.
- 4 Appuyez sur , *Options*, pour accéder aux options de message suivantes :

Supprimer

Efface le message.

Répondre

Envoie un message court au correspondant.

Appel

Appelle le correspondant (ou, si le message comporte un numéro entre guillemets, c'est ce numéro qui sera appelé).

Sauvegarde no.

Ajoute le numéro de téléphone du correspondant à votre répertoire.

Heure/date

Affiche la date et l'heure du message.

Faire suivre

Envoie le message à quelqu'un d'autre.

Envoi d'un message court

Pour envoyer un message texte

- 1 Accédez au menu *Messages* et sélectionnez l'option *Envoi*.
- 2 Sélectionnez *Nouveau* afin de saisir un nouveau message ou sélectionnez *Sauvegardé* pour choisir un message dans une liste de messages enregistrés.
- 3 Une fois le texte saisi, appuyez sur , *Envoi*.
- 4 Saisissez le numéro de téléphone du destinataire ou appuyez sur , *Noms*, et choisissez un nom dans votre répertoire.
- 5 Appuyez sur la touche , *Envoi*, pour envoyer le message.

 **Remarque :** Si vous répondez à un message, vous ne devez pas ressaisir le numéro. Cela se fait automatiquement.

Envoi d'un SMS Smiley

Vous pouvez envoyer un Smiley avec votre message de texte vers des téléphones compatibles. Les autres téléphones afficheront tous un Smiley Internet.

- 1 Accédez au menu **Messages**, sélectionnez l'option **Envoi**, puis sélectionnez **Smiley**. La liste suivante s'affiche :
 - ◆ **Emotions**
 - ◆ **Fêtes**
 - ◆ **Sports**
 - ◆ **Animaux**
 - ◆ **Divers**
- 2 Sélectionnez la catégorie que vous voulez visualiser, puis appuyez sur  et  pour faire défiler les différents Smileys. Appuyez sur , **Entrer** sur le Smiley que vous voulez ajouter à votre message.
- 3 Vous pouvez ensuite taper le reste de votre message. Le texte est limité à 156 caractères afin de laisser de la place pour le Smiley.
- 4 Une fois le texte saisi, appuyez sur , **Envoi**.
- 5 Saisissez le numéro de téléphone du destinataire ou appuyez sur , **Noms**, et choisissez un nom dans votre répertoire.
- 6 Appuyez sur la touche , **Envoi**, pour envoyer le message.

Lecture d'un SMS Smiley

Lorsque vous choisissez un message avec un Smiley, celui-ci apparaît à l'écran pendant 3 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche. Lorsque le message apparaît, vous pouvez le lire normalement. Un message comportant un smiley présente une icône  s'il est nouveau et une icône  s'il est lu.

 **Remarque** : Si vous répondez ou réexpédiez un SMS (texte), le Smiley n'apparaît pas. En effet, il n'apparaît que sur les nouveaux messages.

Saisie d'un texte, de chiffres et de symboles

Vous pouvez saisir du texte, des chiffres et des symboles de diverses manières. Le mode d'entrée en cours est signalé en bas de l'écran par l'une des icônes suivantes :

-  Saisie du texte en minuscules par appuis successifs
-  Saisie du texte en majuscules par appuis successifs
-  Mode numérique
-  Saisie de texte prédictive T9 (minuscules)
-  Saisie de texte prédictive T9 (majuscules)

Vous pouvez basculer entre les modes de saisie par appuis successifs, numérique et prédictive en appuyant à plusieurs reprises sur .

☞ **Remarque :** Quand vous sélectionnez un champ qui requiert une saisie de texte ou numérique, le mode d'entrée appropriée est automatiquement sélectionné.

Le tableau ci-dessous énumère les caractères associés à chacune des touches sur le clavier numérique :

Touche	Liste de caractères disponibles
1	1 . , @ ' ? ! " : ; & _
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç
3	d e f 3 é ê
4	g h i 4 l
5	j k l 5
6	m n o 6 ñ õ ö ø
7	p q r s 7 ß
8	t u v 8 ú û
9	w x y z 9
0	0 (mode numérique uniquement)
#	Espace (pression brève)

☞ Une pression prolongée sur  fait apparaître un tableau montrant tous les symboles disponibles, quel que soit le mode d'entrée. Reportez-vous à la rubrique Saisie des symboles plus loin dans cette section pour plus de détails.

Saisie de texte standard par appuis successifs

En mode Appuis successifs, vous entrez une lettre en appuyant sur la touche numérique correspondante. Appuyez plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le caractère qui vous intéresse apparaisse. Si vous allez au-delà du caractère de votre choix, continuez d'appuyer sur la touche pour refaire défiler tous les caractères.

Par exemple, pour entrer la lettre "r", appuyez à trois reprises sur la touche .

Si le mot que vous entrez contient 2 lettres consécutives situées sur la même touche, saisissez d'abord la première lettre, puis attendez que le curseur réapparaisse pour saisir la deuxième.

Vous remarquerez également la présence de certaines fonctionnalités intelligentes. Par exemple, quand vous entrez le premier mot d'une phrase, le mode d'entrée de texte change automatiquement de majuscule à minuscule une fois la première lettre saisie.

Certains signes de ponctuation (dont le point, le tiret et les apostrophes) apparaissent quand vous appuyez sur la touche . Sinon, appuyez longuement sur la touche  pour sélectionner un symbole dans le tableau des caractères (cf. la rubrique Saisie des symboles ci-dessous).

Une fois le mot saisi, appuyez sur la touche  pour intégrer un espace et passer au mot suivant.

Par exemple, pour saisir le nom "Ross" en mode Minuscule :

- 1 Appuyez sur  pour passer en mode majuscules,
- 2 Appuyez trois fois sur  pour obtenir "R", vous revenez ensuite en mode minuscules.
- 3 Appuyez trois fois sur  pour obtenir "o".
- 4 Appuyez quatre fois sur  pour obtenir "s". Marquez une courte pause jusqu'à ce que le curseur réapparaisse.
- 5 Et enfin, appuyez quatre fois sur  pour obtenir "s".

Saisie de texte prédictive

Pour vous faire gagner du temps quand vous écrivez un message court, votre téléphone comporte un dictionnaire intégré qui anticipe la fin du mot à partir des lettres que vous saisissez.

Avec ce mode de saisie, vous devez simplement appuyer sur chaque touche une fois. Par exemple, pour écrire le nom "Ross", appuyez une fois sur , puis sur , puis sur  et enfin sur .

Il se peut que le mot change à mesure que vous le saisissez, mais ignorez ce qui est affiché à l'écran jusqu'à ce que vous ayez terminé la saisie. Il arrive que des mots différents partagent les mêmes séquences de touches. Si le mot saisi n'est pas le bon, appuyez sur  afin de parcourir les autres possibilités. Si le mot que vous recherchez n'apparaît toujours pas, appuyez plusieurs fois sur  pour remplacer le mode de texte par **AB** ou **ab** et saisissez de nouveau le mot.

Une fois un mot saisi, appuyez sur la touche  pour intégrer un espace et passer au mot suivant. Appuyez longuement sur la touche  pour sélectionner un symbole dans le tableau (cf. la rubrique Saisie des symboles ci-dessous).

Certains signes de ponctuation (dont le point, le tiret et les apostrophes) sont également disponibles en appuyant sur la touche . Le signe de ponctuation est saisi à la prochaine frappe de touche.

Saisie des chiffres

Pour entrer un chiffre en mode de saisie de texte Majuscule ou Minuscule, il suffit d'appuyer plusieurs fois sur la touche numérique jusqu'à ce que le chiffre qui vous intéresse apparaisse.

Pour entrer un chiffre en mode de saisie de texte prédictive, appuyez sur la touche numérique, puis faites défiler les caractères (en appuyant sur ) jusqu'à ce que le chiffre qui vous intéresse apparaisse.

Si vous avez plusieurs chiffres à saisir, il est préférable d'opter pour le mode d'entrée numérique. Appuyez plusieurs fois sur  pour passer au mode **12**. Désormais, à chaque fois que vous appuyez sur l'une des touches numériques, seul le chiffre correspondant est entré.

Saisie de symboles

Une pression prolongée sur  fait apparaître un tableau (semblable à celui illustré ci-dessous) montrant tous les symboles disponibles, quel que soit le mode d'entrée :

.	,	-		?	@	()	:
&	'	"	/	_	:	\$	%	+
*	=	<	>	#	£	¥	¤	Δ
§	Γ	€	Θ	Λ	Ξ	Π	Σ	Φ
ψ	Ω	℄	ι	à	á	â	æ	ç
é	è	ì	Ä	Å	É	ó	ñ	Æ
ó	ø	ß	ü	ù	Ñ	Ö	Ø	Ú
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Pour saisir un symbole :

- 1 Utilisez les touches  et  pour vous placer sur la ligne contenant le symbole voulu.
- 2 Appuyez sur la touche numérique ( à ) pour sélectionner le symbole.

Par exemple, pour saisir le symbole %, placez-vous sur la deuxième ligne et appuyez sur .

Appel de votre boîte vocale

Lorsqu'un nouveau message est enregistré dans votre boîte vocale, le téléphone affichera soit l'icône de la boîte  sur l'écran principal, soit un message court en provenance du réseau. Tout dépend de votre prestataire de services.

 **Remarque** : La messagerie vocale est un service réseau proposé par votre opérateur. Il se peut que vous ayez besoin de vous abonner à ce service. Il est possible que ce service ne soit pas disponible lorsque vous êtes à l'étranger sur un réseau qui n'est pas votre réseau habituel.

Pour appeler votre boîte vocale, vous pouvez :

- ◆ Appuyer sur , *Appel* si cela est affiché sur l'écran principal, ou
- ◆ Appuyer longuement sur la touche , ou
- ◆ Sélectionner *Boîte vocale* dans le menu *Messages*.

Si le téléphone demande le numéro de la boîte vocale, saisissez-le et appuyez sur .

OK. Ce numéro vous sera fourni par votre prestataire de services.

Messages diffusés

Certains prestataires offrent des services de diffusion d'informations locales. Il peut s'agir d'informations sur la circulation, la météo, des événements ou des messages locaux diffusés à tous les portables d'une zone donnée. Si vous activez cette fonction, vous recevrez des messages sur les sujets choisis. Pour plus de détails, consultez votre prestataire de service.

Réglages

Le menu est composé des options suivantes :

Acc. réception

Permet de spécifier si vous voulez être averti que votre correspondant a bien reçu le message court.

Num. de centre

Permet de saisir ou de changer le numéro du centre de services pour la messagerie de textes.

Boîte vocale

Permet de saisir ou de changer votre numéro de boîte vocale.

Caractères

Vous permet de choisir si vous voulez saisir le texte en mode GSM (caractères latins) ou Unicode (caractères non latins). Les caractères Unicode prennent plus de place sur votre téléphone de sorte que la longueur d'un message texte standard est limitée à la moitié du nombre habituel de caractères.

Ce menu permet de programmer les différents sons émis par le téléphone lorsque vous recevez un appel, un nouveau message ou que d'autres événements se produisent.

Sonnerie

Sélectionnez cette option pour définir la tonalité de la sonnerie pour les appels reçus.

Editeur

Sélectionnez cette option pour ouvrir l'éditeur de sonnerie. Avec l'éditeur de sonnerie, vous pouvez créer et modifier vos propres sonneries, pour personnaliser votre téléphone.

 **Remarque :** Il est uniquement possible de sauvegarder 5 mélodies, qu'elles soient de votre propre composition ou que vous les ayez reçues sous forme de message. Pour en enregistrer d'autres, vous devrez effacer une sonnerie existante.

Pour composer une sonnerie :

- 1 Sélectionnez l'option *Editeur* dans le menu *Sons*.
- 2 Sélectionnez l'une des cinq sonneries.
- 3 Deux options vous sont alors proposées :

Texte

Les notes sont affichées en format texte.

Graphique

Les notes sont affichées en format graphique.

 **Astuce :** une brève pression des touches  et  fait passer d'une note à l'autre dans les deux modes de saisie.

4 Vous pouvez maintenant composer votre sonnerie – les touches représentent les notes suivantes :

- | | | | |
|---|--|---|-----|
|  | Do |  | Sol |
|  | Ré |  | La |
|  | Mi |  | Si |
|  | Fa | | |
|  | Entrée d'une pause (mode texte seulement) | | |
|  | Changement de la gamme de la note, de 1 à 4 | | |
|  | Changement de la durée de la note. Chaque pression réduit la durée de la note : ronde, blanche, noire, croche, double croche et triple croche. | | |
|  | Changement d'une note normale en dièse et inversement. | | |
|  | Changement d'une note normale en note pointée, double-pointée ou en 2/3 de note. | | |
|  | Effacement de la note précédente. Une pression prolongée efface toutes les notes. | | |

5 Après avoir composé la sonnerie, appuyez sur , **Options**, pour afficher les options de menus suivantes.

Écouter

Vous permet d'écouter votre sonnerie.

Tempo

Vous permet de choisir dans une liste le tempo auquel vous voulez jouer la sonnerie.

Sauver

Vous permet de sauvegarder votre sonnerie. Il vous sera demandé de donner un nom à votre sonnerie.

Supprimer

Vous permet d'effacer votre sonnerie.

Envoi

Vous permet d'envoyer votre sonnerie sous forme de message. La sonnerie sera envoyée sous forme de sonnerie monophonique par Messagerie intelligente standard.

Réception d'une sonnerie

Après avoir reçu une sonnerie (sous forme de message), appuyez sur , **Options**. Le menu qui s'affiche vous permet de jouer, d'enregistrer ou d'effacer la sonnerie. Si vous appuyez sur , la sonnerie et le message sont effacés.

Votre Sendo S300 est capable de recevoir les sonneries monophoniques par Messagerie intelligente standard.

 **Remarque** : Il est uniquement possible de sauvegarder 5 mélodies, qu'elles soient de votre propre composition ou que vous les ayez reçues sous forme de message. Pour en enregistrer d'autres, vous devrez effacer une sonnerie existante.

Volume

Sélectionnez cette option pour modifier les réglages du volume des sonneries et sons d'alerte. Utilisez les touches  et  pour augmenter et réduire le volume.

Pour entrer/sortir du mode silencieux, appuyez sur  puis sur  dans l'écran principal. Le symbole de silence  s'affiche sur l'écran principal lorsque le téléphone est en mode silencieux.

 **Remarque** : Si la fonction du vibreur est activée, le téléphone continue de vibrer en mode silencieux.

 **Remarque** : Si vous optez pour le mode silencieux alors que le téléphone est éteint, celui-ci réintègre le réglage du volume précédent quand vous le rallumez. Il s'agit d'une fonctionnalité de sécurité pour garantir que vous n'avez raté aucun appel.

Bips touches

Cette option vous permet de sélectionner le type de tonalité émise par le clavier quand vous appuyez sur une touche.

Les options suivantes vous sont proposées :

Désactiver

Aucun son émis à l'activation d'une touche.

Activer

Sons brefs, de faible intensité.

DTMF

Ce sont des tonalités standard, comme celles des téléphones à clavier. Chaque touche a son propre ton.

Vibreur

Cette option vous permet d'activer la fonction vibreur pour les appels reçus et les messages texte.

Les options suivantes vous sont proposées :

Désactiver

Pour désactiver la fonction vibreur.

Activer

Active la fonction vibreur pour un appel reçu ou un message court.

Vibr.puis sonn.

Active la fonction vibreur du téléphone pendant quelques secondes avant que le téléphone ne se mette à sonner.

☞ Remarque : Cette option n'est pas disponible sur tous les modèles. Aucun des paramètres du vibreur n'influe sur les réglages de son.

Événements

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver les sons d'alerte pour les événements suivants :

- *Nouv. message* • *Nouv. diffusé*
- *Batterie faible* • *Crédit faible*

☞ Remarque : Les sons d'alerte peuvent être appliqués uniquement aux services proposés par votre opérateur. Certains services sont susceptibles d'être indisponibles si vous vous trouvez à l'étranger, sur un réseau qui n'est pas votre réseau habituel. Contactez votre opérateur pour plus de détails.

Egaliseur

Cette option vous permet de modifier les réglages audio de l'écouteur du téléphone.

Pour optimiser la qualité audio, choisissez l'un des réglages suivants :

- *Aigu* • *Normal* • *Grave*

10 Extras

Ten Pin



Sélectionnez *Ten Pin* dans le menu *Extras*. Pour démarrer une nouvelle partie, sélectionnez *Nouveau*.

Le but du jeu est de faire tomber autant de quilles que possible. Le jeu se joue en 10 manches et, dans chaque manche, vous avez 2 essais pour faire tomber toutes les quilles.

Vous pouvez positionner la boule sur la piste en appuyant sur  ou  pour la déplacer à travers la piste.

Pour lancer la boule tout droit, appuyez sur  quand la barre d'orientation est positionnée au centre de la boule.

Pour lancer la boule avec un angle, appuyez sur  quand la barre d'orientation se trouve à gauche ou à droite de la boule.

Essayez d'atteindre le score maximal de 300 et entrez votre nom dans la table des meilleurs scores !

Tapez votre nom à l'aide du clavier, et appuyez sur  *OK* pour consulter le tableau des meilleurs scores. Appuyez à nouveau sur *OK* pour revenir au menu des jeux.

FlippiT



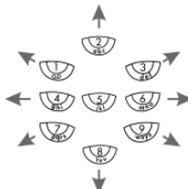
Sélectionnez *FlippiT* dans le menu *Extras*. Pour démarrer une nouvelle partie, sélectionnez *Nouveau*.

Il y a 6 niveaux ; 3x3 est le plus facile.

L'objectif du jeu est de transformer les disques blancs en disques noirs. Pour ce faire, sélectionnez l'un des disques en appuyant sur la touche . Un disque blanc se transforme en disque noir et inversement, avec tous les disques situés immédiatement au-dessus, au-dessous, à gauche et à droite qui changent de couleur pour adopter celle opposée.

Vous pouvez déplacer le curseur d'un disque à un autre à l'aide des touches de la grille illustrée ci-dessous. À droite de l'écran, vous verrez le nombre de coups que vous avez joués jusqu'ici ainsi que le plus petit nombre de coups possible pour compléter le niveau courant.

Plus le niveau est élevé, plus la grille devient grande et difficile !



Touches des jeux FlippiT et Splash

Splash



Sélectionnez *Splash* dans le menu *Extras*. Pour démarrer une nouvelle partie, sélectionnez *Nouveau*.

Un pipeline incomplet apparaît en haut à gauche de l'écran et de l'eau s'écoule lentement vers l'extrémité ouverte.

L'objectif du jeu est de réussir (avant que l'eau ne déborde) à brancher l'extrémité ouverte du tuyau sur la sortie située en bas et à droite de l'écran.

Pour y parvenir, vous disposez de segments de tuyau droits et courbés, présentés à droite de l'écran.

L'élément apparaissant au-dessus du lot est le prochain segment que vous devrez placer sur la carte. Déplacez le curseur à l'aide des touches de la grille illustrée ci-dessus dans le jeu FlippiT. La touche  place l'élément dans la position du curseur clignotant. Toutefois, faites bien attention. Une fois mis en place, l'élément ne peut plus être bougé.

La touche  permet de larguer vos bombes. Vous disposez de 3 bombes. Ces bombes effaceront l'élément à l'endroit même où se trouve le curseur. Utilisez-les à bon escient.

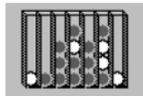
Après avoir achevé le branchement du pipeline, appuyez sur la touche  pour

accélérer la progression de l'eau et terminer le niveau.

A chaque niveau, la vitesse de jeu s'accélère !

Bonne chance !

Quaddro



Sélectionnez *Quaddro* dans le menu *Extras*. Pour démarrer une nouvelle partie, sélectionnez *Nouveau*.

L'objectif du jeu est de faire tomber vos jetons dans les fentes situées le long de la partie supérieure du tableau afin de créer une ligne de quatre jetons, horizontale, verticale ou diagonale.

Lorsque vous lâchez un jeton, il tombera tout en bas ou bien restera posé au-dessus d'un autre jeton de cette colonne. Alors réfléchissez bien avant de jouer !

Le curseur clignotant se déplace à gauche et à droite, le long de la partie supérieure de l'écran, à l'aide des touches  et . La touche  sert à lâcher le jeton dans la colonne voulue.

11 Réglages

Langues

Ce menu permet de changer la langue dans laquelle s'affichent les messages du téléphone.

Alarme

Vous pouvez utiliser votre téléphone comme réveil.

Il vous faut **Activer** le réveil et entrer l'heure à laquelle vous souhaitez que le téléphone sonne (sous format 24 heures). Lorsqu'il sonne, appuyez sur :

 **Désactiver**, pour l'arrêter, ou sur

 **Répét.**, pour arrêter le réveil pendant dix minutes. Le réveil recommencera ensuite à sonner.

Veillez respecter les remarques suivantes :

Remarque

Une fois activé, le réveil retentit 40 secondes environ avant de s'arrêter (sans que vous n'appuyiez sur  **Désactiver** ou sur  **Répét.**).

Si le réveil se déclenche au cours d'un appel, le téléphone émet un bip et l'affichage se met à clignoter pour indiquer que le réveil est actif. Conformément à la description ci-dessus, appuyez sur  **Désactiver** pour l'arrêter, ou sur  **Répét.** pour faire cesser la sonnerie du réveil durant dix minutes.

Remarque

Si le volume est défini en mode silencieux, le réveil s'active sans émettre de son. Le téléphone continuera de vibrer si la fonction du vibreur est activée.

le réveil sonnera même si le téléphone est désactivé. Le téléphone se met en marche temporairement (si l'énergie de la batterie est suffisante), mais vous ne pouvez ni recevoir, ni émettre d'appels. Si le volume a été défini en mode silencieux avant que le téléphone soit éteint, le réveil sonnera quand même tandis que le mode silencieux est annulé quand le téléphone est éteint. Dès que le réveil s'arrête, le téléphone s'éteint automatiquement.

Définition de l'heure et de la date

Ouvrez **Régl. date** et appuyez sur  **Entrer**. Entrez la date et appuyez sur  **OK**.

Ouvrez **Régl. heure** et appuyez sur  **Entrer**. Entrez l'heure au format 24 heures, appuyez sur  **OK**.

La date et l'heure sont enregistrées.

Rappel auto.

Lorsque cette fonction est activée, le téléphone recomposera automatiquement le numéro si la tentative d'appel a échoué. Si le téléphone du correspondant est occupé, le téléphone attendra quelques instants avant de recommencer, puis émettra un bip sonore lorsque votre correspondant répondra.

Décroche auto.

Cette fonction ne s'applique que si certains accessoires "mains libres" (un kit piéton par exemple) sont connectés au téléphone. Si vous recevez un appel avec cette fonction activée, le téléphone sonnera trois fois avant d'accepter automatiquement l'appel.

Tout répond

Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez répondre à un appel reçu en appuyant sur n'importe quelle touche, à l'exception de , *Refuser*.

Sécurité

Votre code PIN (code d'identification personnel) permet d'empêcher les utilisations abusives de votre téléphone. Il s'agit d'un code numérique demandé par le téléphone à sa mise sous tension. Les options sont les suivantes (selon les réglages d'activation du PIN que vous avez sélectionnés) :

Activer PIN

Entrez votre PIN à la mise sous tension du téléphone (si la carte SIM le permet).

Désactiver PIN

Aucun PIN n'est nécessaire à la mise sous tension du téléphone.

Changer PIN

Sélectionnez cette option si vous souhaitez modifier votre code PIN.

Changer PIN2

Certains services réseau exigent un code de sécurité à part, à savoir le code PIN2. Sélectionnez cette option si vous souhaitez modifier votre code PIN2.

Pour activer, désactiver ou modifier le code PIN, il vous faut entrer le code PIN en cours. Pour modifier le code PIN2, il vous faut entrer le code PIN2 en cours. Si vous ne connaissez pas votre code PIN ou votre PIN2, contactez votre opérateur.

Si vous vous trompez à trois reprises en entrant le code PIN ou le code PIN2, la carte SIM se verrouille et un message apparaît qui vous demande d'entrer une PUK (Personal Unlock Key ou clé personnelle de déverrouillage), pouvant ou non différer du PIN et du PIN2. Il se peut que les PUK vous soient livrées en même temps que les informations que vous recevez avec la carte SIM, ou vous pouvez vous les procurer auprès de votre opérateur.

 **Remarque :** Sendo n'est pas en mesure de vous fournir vos PUK. Contactez votre opérateur pour tout complément d'information.

12 Services

- ☞ **Remarque : votre réseau peut ne pas prendre en charge toutes ces fonctions. Les fonctions non prises en charge ne seront pas affichées dans le menu.**

Commandes

Ce menu permet d'envoyer des commandes spéciales au réseau pour obtenir des informations spécifiques, telles que date et heure, votre numéro de téléphone ou la quantité de crédit restant sur votre carte SIM. Les commandes peuvent être fournies par votre prestataire de service, à condition bien sûr que cette fonction soit disponible. Vous pouvez enregistrer le numéro de la commande et un nom. Une fois enregistré, placez-vous sur la commande et appuyez sur , **Envoi** pour obtenir les informations requises du réseau.

Sélection de réseau

Ce menu vous permet de choisir la façon dont le téléphone recherche le réseau.

Deux options sont proposées :

Automatique

Le téléphone recherche tous les réseaux disponibles et en sélectionne un automatiquement.

Manuel

Le téléphone recherche tous les réseaux disponibles et, lorsqu'il a terminé, il affiche une liste de tous les réseaux trouvés. Vous pouvez parcourir la liste de haut en bas à

l'aide des touches   afin de sélectionner le réseau que vous voulez utiliser. Dès qu'un réseau a été sélectionné, votre téléphone le recherchera toujours en priorité. La sélection de réseau restera manuelle jusqu'à ce que vous passiez en mode automatique.

- ☞ **Remarque : La possibilité de choisir d'autres réseaux dépend du service et des accords d'itinérance de votre opérateur.**

Envoi ID

Avec ce menu, vous pouvez décider de transmettre ou non votre identité lorsque vous appelez quelqu'un.

Deux options sont proposées :

Activer

Votre numéro de téléphone est transmis à votre correspondant lorsque vous l'appelez.

Désactiver

Votre numéro de téléphone n'est pas transmis à votre correspondant lorsque vous l'appelez.

Statut

Affiche le statut actuel de cette fonctionnalité.

Coûts/durées

Ce menu contient toutes les informations sur la durée de vos différents appels.

Cinq options sont proposées :

Restant

Affiche le crédit restant sur votre carte prépayée.

Sortant

Affiche la durée totale des appels que vous avez émis à partir de votre téléphone.

Entrant

Affiche la durée totale des appels que vous avez reçus sur votre téléphone.

Limite

Permet de visualiser et de programmer la limite maximum de coût que vous vous êtes fixée.

Taux

Permet de programmer le coût par unité et de saisir la monnaie dans laquelle le coût de l'appel devra être affiché.

Renvoi

Cette fonction de réseau permet de transférer les appels reçus sur votre boîte vocale ou sur un autre numéro.

Les options disponibles sont :

Tous conditionnels

Lorsque cette option est activée, les appels spécifiés ici sont transférés si le téléphone est occupé, non décroché ou

dans une zone non couverte.

Sélectionnez *Voix, Fax, Données* ou *Tous appels*.

Tous appels

Lorsque cette fonction est activée, les appels spécifiés ici sont transférés.

Sélectionnez *Voix, Fax, Données* ou *Tous appels*.

Numéros des services

Il se peut que votre prestataire de service ait préprogrammé certains numéros utiles dans votre carte SIM. Ces numéros donnent normalement accès à des services spéciaux. Pour avoir plus d'informations, contactez votre prestataire de services.

- 1 Appuyez sur , *Noms* pour afficher le menu du répertoire ; pour parcourir le répertoire, utilisez les touches .
- 2 Placez-vous sur l'option *Nos. services* et appuyez sur , *Entrer*.

Appel en attente

Ce menu permet d'activer ou de désactiver la fonction d'appel en attente. Pour plus de précisions sur la mise en attente des appels, veuillez vous reporter à la section "Réception d'un appel" de ce guide.

13 Dépannage

Problème	Cause possible	Action corrective possible
Le téléphone ne s'allume pas	Batterie vide	Chargez la batterie à son maximum, puis appuyez sur  .
	Les contacts de la batterie sont sales	Nettoyez les contacts de la batterie et du téléphone avec un chiffon sec, rebranchez la batterie, attendez quelques secondes et appuyez sur  .
La batterie du téléphone ne se met pas en charge	Batterie vide	Mettez la batterie en charge pendant 2 heures. Ne vous inquiétez pas si l'icône batterie ne change pas immédiatement. Débranchez et essayez de nouveau.
	Chargeur mal connecté	Vérifiez la prise secteur ainsi que le branchement sur le téléphone.
Batterie	Quelle doit être la durée de la première mise en charge de la batterie ?	12 heures sans interruption.
La durée d'utilisation de la batterie paraît insuffisante	Le téléphone s'alimente avec la batterie lorsqu'il est sous tension même hors appel. La fréquence des communications ainsi que l'utilisation des différentes fonctions du téléphone videront plus vite la batterie. L'autonomie annoncée de la batterie correspond aux conditions optimales.	Mettez la batterie en charge régulièrement.
"Insérer SIM" s'affiche lorsque le téléphone est mis sous tension	La carte SIM est mal insérée ou absente. La carte SIM est endommagée ou sale.	Assurez-vous que la carte SIM est correctement positionnée, que le clip métallique est bien coulé par-dessus. Essayez à nouveau. Procédez à une inspection visuelle de la carte et nettoyez les contacts avec un chiffon sec. Essayez à nouveau.
Le code PIN est bloqué	3 saisies de code incorrectes.	Entrez le code PUK (Personal Unlock Key ou clé personnelle de déverrouillage) livré avec la carte SIM. Contactez votre opérateur si ce code ne vous a pas été donné.

Problème	Cause possible	Action corrective possible
Le code PIN2 est bloqué	3 saisies de code incorrectes.	Entrez le code PUK (Personal Unlock Key ou clé personnelle de déverrouillage) PIN2 livré avec la carte SIM. Contactez votre opérateur si ce code ne vous a pas été donné.
"Code NCK" s'affiche sur le combiné	Le combiné est verrouillé sur un réseau, et la carte SIM d'un autre réseau est installée dans le téléphone	Enlever la carte SIM et en installer une correspondant au réseau correct. Sendo n'est pas en mesure de fournir votre code NCK. Avertissement : En entrant un code NCK incorrect, vous pouvez bloquer le téléphone.
"Bloqué" s'affiche sur le combiné	Le code NCK a été entré incorrectement 10 fois et le combiné a été désactivé par sécurité	Renvoyez le combiné à votre opérateur ou à un centre de services homologué Sendo pour réinitialisation.
Une touche du clavier ne fonctionne pas	Le clavier n'est pas installé correctement après enlèvement et remplacement du capot plastique du téléphone. Blocage clavier activé	Enlevez le capot plastique du téléphone et réinstallez le clavier correctement. Il se peut que le clavier ait été verrouillé. Vérifiez si le symbole  apparaît sur l'écran. Appuyez sur  et  en succession rapide pour déverrouiller le clavier.
Ecran peu lisible	Température basse	Choisissez un endroit plus tempéré et laissez le téléphone se réchauffer.
Impossible de se connecter au réseau	Signal faible.	Choisissez un endroit où la puissance de réception est meilleure. Si vous êtes dans un bâtiment, rapprochez-vous d'une fenêtre.
	Carte SIM non valide Réseau non autorisé	Contactez votre prestataire de service. Essayez de resélectionner le réseau. Désactivez le téléphone puis remettez-le sous tension.
Impossible de recevoir/d'émettre des appels	Signal faible.	Vérifiez que le nom du prestataire de service est affiché sur l'écran. Si tel n'est pas le cas, tentez de vous reconnecter au réseau ou choisissez un endroit plus propice où la puissance de réception est meilleure.
	Le téléphone est désactivé.	Appuyez pendant quelques secondes sur  .

Problème	Cause possible	Action corrective possible
	Vérifiez le numéro.	Utilisez le code du pays ainsi que l'indicatif régional complet du numéro.
	Touche appel non actionnée	Après avoir composé le n°, vous devez appuyer sur la touche  . <i>Appel.</i>
	Réseau occupé	Si vous entendez des bips rapides, cela signifie que le réseau est occupé. Raccrochez et réessayez.
	La fonction d'interdiction ou de limitation d'appels est activée	Vérifiez les paramètres de restriction d'appel. Sinon, vérifiez les paramètres d'interdiction d'appel avec votre prestataire de service
	Vous n'êtes pas enregistré(e) auprès du prestataire de service.	Après l'achat d'un téléphone, il est parfois nécessaire d'appeler le prestataire de service pour activer la ligne.
	Absence de crédit sur votre carte prépayée	Rechargez la carte.
Volume trop faible de l'écouteur	Réglage trop bas	Appuyez sur  pour augmenter le volume pendant un appel.
Volume trop faible de la sonnerie	Réglage trop bas	Accédez au menu <i>Sons</i> , sélectionnez <i>Volume et augmentez la valeur.</i>
Impossibilité de saisir certains mots	Mode de saisie erroné	Votre téléphone est en mode de saisie de texte T9 (c'est-à-dire qu'il devine les mots que vous cherchez à saisir). Pour saisir un mot particulier, passez en mode de saisie de texte standard par appuis successifs (ab ou AB) en appuyant plusieurs fois sur  .
"Liste de messages pleine" est affiché dans l'écran principal	Votre carte SIM est pleine de messages courts, si bien que vous ne pouvez plus en recevoir de nouveaux.	Accédez au menu <i>Lire</i> du menu des messages et effacez certains de vos messages.

Problème	Cause possible	Action corrective possible
Certaines fonctions ne marchent pas	Fonction non supportée par l'opérateur ou votre abonnement.	Appelez votre prestataire de service.
Absence de certains menus	Votre carte SIM ou votre abonnement comporte des restrictions.	Appelez votre prestataire de service.
Je ne peux pas saisir de noms de plus de 7 caractères dans mon répertoire	Votre téléphone est en mode Unicode.	Modifiez les paramètres des caractères pour définir le mode GSM. Consultez la section sur les paramètres des messages pour plus d'informations.

14 Informations relatives à la sécurité

Informations importantes sur la sécurité

Pour un usage efficace et en toute sécurité de votre téléphone, nous vous invitons à obéir aux recommandations ci-dessous. Le non-respect de ces recommandations pourrait invalider votre garantie et toute homologation applicable à votre téléphone.

Soyez prudent en conduisant

N'utilisez pas votre téléphone portable au volant d'un véhicule. Concentrez-vous sur la conduite. Si vous souhaitez utiliser un téléphone portatif, rangez-vous prudemment sur le côté et garez le véhicule dans un endroit sûr. Placez toujours le téléphone sur son support ; ne placez pas le téléphone sur le siège passager, à proximité d'un airbag, ou dans un endroit où il risque de se démonter en cas de collision ou d'arrêt brusque.

Veillez à toujours respecter la réglementation locale en vigueur concernant l'utilisation de votre téléphone cellulaire dans les zones où vous circulez. Dans certains endroits, il est interdit d'utiliser un téléphone portable au volant et les équipements "mains libres" sont exigés dans de nombreux cas. Ne tenez pas votre téléphone à la main quand vous êtes au volant.

N'utilisez pas de casque (tel qu'un casque couvrant les deux oreilles) amenuisant votre capacité à entendre les sirènes des véhicules de secours ou les klaxons d'autres véhicules. Une conduite prudente prime avant toute autre chose !

Fonctionnement

Pensez à respecter toutes les réglementations spéciales en vigueur, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez, et éteignez toujours votre portable quand vous êtes prié d'agir ainsi ou que son utilisation peut s'avérer illégale ou être cause de

brouillage ou de danger. La plupart des appareils électroniques modernes sont protégés contre les signaux RF. Certains équipements peuvent toutefois ne pas être protégés contre ceux provenant de votre téléphone cellulaire.

Lisez le mode d'emploi de tous les accessoires ou matériels, ainsi que les instructions de fonctionnement et de sécurité, avant de les utiliser avec votre téléphone. Ne connectez pas de produits incompatibles.

N'utilisez pas votre téléphone si l'antenne est endommagée. Ne la remplacez que par une antenne homologuée par le constructeur. Toute antenne non homologuée ou modification peut détériorer votre appareil, altérer ses performances et enfreindre les lois en vigueur. Ce téléphone est équipé d'une antenne interne située sur la partie supérieure de l'appareil. Lors d'un appel, ne touchez ou ne couvrez pas la zone de l'antenne inutilement pour éviter de brouiller la réception. Tout contact avec l'antenne agit sur la qualité de la communication et peut entraîner un niveau de transmission inutilement élevé. Tenez votre téléphone comme un combiné classique.

Le chargeur n'est compatible qu'avec les sources d'alimentation spécifiées sur l'étiquette. Ne le branchez pas à une source de courant offrant une tension ou une fréquence différente. Le chargeur ne doit pas être utilisé à l'extérieur ou dans des lieux où il pourrait se faire mouiller. Débranchez le chargeur de la prise murale en saisissant non pas le câble, mais le boîtier. Repérez où se trouve le câble pour éviter de le piétiner, de l'endommager ou de trébucher dessus. N'utilisez pas le chargeur s'il est endommagé. Débranchez le chargeur de la prise murale avant de procéder à son nettoyage. Utilisez un chiffon légèrement humide pour le nettoyer, puis laissez-le sécher complètement avant de le rebrancher.

N'utilisez que des accessoires homologués par Sendo. La pose d'accessoires non homologués sur votre téléphone peut présenter un risque de chocs électriques ou de blessures corporelles, et invalider la garantie de l'appareil. Assurez-vous auprès de votre fournisseur de la disponibilité des accessoires homologués. Votre téléphone ne doit être utilisé qu'avec des batteries ou chargeurs homologués par le constructeur. Toute autre utilisation invalidera la garantie de votre téléphone et pourrait se révéler dangereuse.

Enfants

Votre téléphone n'est pas un jouet. Ne le laissez donc pas à portée des jeunes enfants. Ils pourraient se faire mal et blesser d'autres enfants. Les enfants pourraient également détériorer l'appareil ou l'utiliser abusivement, ce qui pourrait avoir des répercussions sur votre facture de téléphone.

Pacemakers

Selon les recommandations de Sendo, il convient de maintenir une distance minimale de 20 cm entre le téléphone sans fil et le pacemaker de façon à éviter toute brouillage avec ce dernier. Ces recommandations sont conformes aux recherches et conseils indépendants du centre de recherches sur la technologie sans fil (Wireless Technology Research). Recommandations aux personnes équipées de pacemakers :

- ◆ Gardez toujours le téléphone à une distance d'au moins 20 cm de votre pacemaker lorsque le portable est allumé.
- ◆ Ne mettez pas le téléphone dans votre poche de chemise ou de veste.

- ◆ Portez le téléphone à l'oreille la plus éloignée du pacemaker afin de minimiser les risques d'interférences.
- ◆ Si vous soupçonnez la présence d'interférences, éteignez immédiatement votre téléphone.

Prothèses auditives

Certains téléphones sans fil peuvent perturber les prothèses auditives. En pareil cas, consultez votre opérateur.

Matériel médical

Le fonctionnement des téléphones sans fil peut brouiller certains matériels médicaux insuffisamment protégés. Consultez un médecin ou le fabricant du matériel médical pour déterminer s'il est suffisamment protégé contre l'énergie RF externe. Éteignez votre téléphone dans les hôpitaux et autres centres de soins quand la réglementation affichée dans ces endroits vous invite à le faire pour éviter tout dysfonctionnement du matériel éventuellement sensible à l'énergie RF externe.

Véhicules

Les signaux RF peuvent perturber les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par ex. les systèmes électroniques à injection, les systèmes électroniques de freinage anti-dérapage (ABS), les systèmes électroniques de contrôle de vitesse et les airbags). Consultez le fournisseur de votre véhicule ou votre concessionnaire. Consultez également le fournisseur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Ne placez pas votre téléphone, ni aucun accessoire, dans la zone située au-dessus de

l'airbag ou du déploiement de celui-ci. N'oubliez pas qu'un airbag se gonfle avec beaucoup de puissance, pouvant entraîner de graves blessures.

L'utilisation de votre téléphone dans un véhicule exige le respect de certaines règles. Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation d'accessoires dans un véhicule, qui s'assurera du bon état des systèmes électroniques du véhicule et des performances optimales des accessoires.

Seul un personnel qualifié doit dépanner le téléphone ou installer un téléphone dans un véhicule. Une installation ou un entretien défectueux peut être dangereux et invalider la garantie applicable à l'appareil.

Vérifiez régulièrement le montage et le bon fonctionnement de l'ensemble du matériel du téléphone sans fil de votre véhicule.

Ne stockez ni ne transportez de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires.

Éteignez votre téléphone avant d'embarquer dans un avion à usage non commercial ou quand vous êtes invité sur une ligne aérienne commerciale. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut interférer avec le fonctionnement de ce dernier et être illégale.

Zones avec inscriptions particulières

Éteignez votre téléphone partout où des inscriptions vous le signalent.

Atmosphères potentiellement dangereuses

Éteignez votre téléphone et évitez de retirer ses batteries dans les endroits où l'atmosphère est potentiellement explosive, et respectez tous les

panneaux et instructions. Il est des cas, bien que très rares, où votre téléphone ou ses accessoires peuvent produire des étincelles. À certains endroits, ces étincelles pourraient provoquer une explosion ou un feu, causant des dommages matériels ou corporels importants, voire mortels. Ces lieux à atmosphère potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalés. Ce sont, entre autres : les dépôts de carburant tels que les stations essence, les soutes de bateaux ainsi que les installations destinées au stockage et au transfert de produits chimiques et de carburants ; Respectez ces directives également quand vous entrez dans des lieux où émanent des vapeurs de carburant, comme lorsqu'il se produit une fuite de gaz domestique ; dans les endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques ; et partout ailleurs où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Éteignez votre téléphone quand vous trouvez à une station service. Nous rappelons que les utilisateurs doivent obéir aux restrictions sur l'utilisation des équipements radio dans les dépôts de carburants (zones de stockage et de distribution de carburant), les usines chimiques ou les lieux où des opérations de dynamitage sont en cours.

Zones de dynamitage

Pour éviter toute interférence avec des opérations de dynamitage, éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans des lieux portant des inscriptions interdisant l'utilisation de ce type d'appareil. Respectez tous les panneaux et instructions.

Appels d'urgence

IMPORTANT !

Ce téléphone, comme n'importe quel téléphone sans fil, fonctionne par le biais de signaux radio, réseaux sans fils et filaires, et fonctions programmées par l'utilisateur ne pouvant garantir la connexion dans toutes les conditions. Ne dépendez pas uniquement de votre téléphone sans fil pour vos appels d'urgence (par ex. les urgences médicales).

Rappelez-vous que pour émettre ou recevoir des appels, le téléphone doit être allumé et se trouver dans une zone de service disposant d'une puissance de signal suffisante. Les appels d'urgence ne sont parfois pas possibles sur certains réseaux de téléphone sans fil ou quand certains services réseau et/ou fonctions du téléphone sont utilisés. Vérifiez avec les opérateurs locaux.

Pour émettre un appel d'urgence :

- 1 Si cela n'est pas déjà fait, allumez le téléphone.

 **Remarque :** Certains réseaux peuvent nécessiter qu'une carte SIM valide soit correctement insérée dans le téléphone.

- 2 Appuyez longuement sur la touche Effacer . Le téléphone devient alors parfaitement fonctionnel.
- 3 Composez le numéro d'urgence de l'endroit où vous vous trouvez (p.ex. 999, 911, 112 ou tout un autre numéro d'urgence officiel). Les numéros d'appel d'urgence varient d'une région à l'autre.
- 4 Appuyez sur la touche Appel .

Il se peut que vous ayez à désactiver certaines fonctions utilisées (Protège-clavier, Verrouillage,

Restriction d'appel, etc.) avant de pouvoir émettre un appel d'urgence.

Quand vous émettez un appel d'urgence, suivez toutes les instructions de l'opération d'urgence et ne raccrochez pas tant qu'on ne vous pas dit de le faire.

Dépannage

Ne tentez pas de démonter ni de réparer vous-même votre téléphone pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, de blessure ou d'annulation de votre garantie. Seul le personnel qualifié d'un service de maintenance habilité est autorisé à effectuer les réparations sur votre appareil. Votre téléphone ne contient aucune pièce que vous pourriez être en mesure de réparer vous-même. Faites des copies de sauvegarde de toutes les données et effacez vos données confidentielles avant d'envoyer votre téléphone à faire réparer.

Sauvegarde des données

Pour éviter la perte d'informations importantes, pensez à effectuer régulièrement des copies de sauvegarde de toutes les données.

Mise au rebut

Les batteries et autres composants exigent le respect de certaines précautions pour une mise au rebut sans danger. Le type de batterie est indiqué sur l'étiquette. Veuillez obéir à toutes les lois et réglementations locales et/ou nationales quand vous mettez au rebut votre téléphone ou les batteries.

Entretien et maintenance

Pour de meilleures performances et durée de vie de votre téléphone, suivez les instructions

d'entretien et de maintenance ci-dessous. Le non-respect de ces suggestions peut invalider la garantie de votre téléphone :

- ◆ Gardez le téléphone, toutes les pièces qui le composent et les accessoires hors de portée des jeunes enfants.
- ◆ Maintenez le téléphone dans un endroit sec.
- ◆ N'utilisez ni ne rangez le téléphone dans des lieux poussiéreux ou sales.
- ◆ Ne tentez pas de démonter le téléphone.
- ◆ Ne le laissez pas tomber, ne le jetez pas et ne le secouez pas.
- ◆ N'utilisez pas de savons, produits chimiques, solvants de nettoyage ou détergents puissants pour le nettoyer. Utilisez un chiffon humide pour l'essuyer.
- ◆ Évitez tout choc important ainsi que des niveaux de température ou d'humidité extrêmes.
- ◆ N'approchez pas votre téléphone d'une flamme accessible telle que bougies ou cigarettes allumées.
- ◆ Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne de rechange homologuée. Les antennes, modifications ou accessoires non autorisés peuvent endommager le téléphone et enfreindre les réglementations qui régissent les équipements radio.
- ◆ En cas de dysfonctionnement du téléphone, des batteries ou des accessoires, remportez-les au centre de services homologué le plus proche. Sauvegardez toutes les données avant d'apporter votre téléphone à un centre de services, le maintien ou la récupération des données n'étant pas garantis. Sauvegardez vos informations confidentielles, puis effacez-les de votre téléphone avant de porter celui-ci au centre de services.

Déclaration du MMF (Mobile Manufacturers Forum) : Comprendre le DAS

Pour communiquer avec le réseau, les téléphones mobiles émettent en cours d'utilisation des ondes radio basse fréquence (ou radiofréquences "RF"). Les gouvernements du monde entier ont adopté des directives d'ensemble, élaborées par des organisations scientifiques indépendantes, permettant de réglementer l'exposition aux signaux RF. Les téléphones portables sont conçus pour fonctionner conformément à ces stricts critères réglementaires.

Qu'est-ce que le DAS ?

Le DAS ou Débit d'absorption spécifique est l'unité de mesure de l'exposition du corps aux ondes radioélectriques lors de l'utilisation d'un téléphone portable. Bien que déterminé en laboratoire au niveau de puissance de fonctionnement maximal, le DAS effectif du téléphone à l'état de fonctionnement peut être très inférieur à cette valeur. Le fait est que le téléphone est conçu en vue d'utiliser la puissance minimale nécessaire pour atteindre le réseau. Ainsi, plus vous êtes proche d'une station de base, plus le DAS est faible.

Si le DAS est faible, cela signifie-t-il que le téléphone est plus sûr ?

Non. Les variations du DAS n'impliquent pas de variations au niveau de la sécurité. Même si différents modèles de téléphones peuvent présenter des DAS variables, tous les téléphones portables doivent se conformer aux directives d'exposition aux ondes radioélectriques.

Comment connaître les valeurs DAS de mon téléphone ?

Les informations relatives au DAS sont fournies avec la documentation accompagnant votre téléphone. Ces informations sont également disponibles sur le site Web du fabricant du téléphone.

Où puis-je obtenir de plus amples détails ?

Il existe différentes sources d'informations utiles sur les téléphones portables et la santé, qu'elles soient gouvernementales ou internationales :

OMS (Organisation mondiale de la santé)

www.who.int/emf

Secrétariat américain aux produits alimentaires et pharmaceutiques

www.fda.gov/cdrh/occd/mobilphone.html

Conseil national de protection radiologique, Royaume-Uni

www.nrpb.org.uk

Le MMF propose également un site Web très complet (www.mmfai.org) pour aider les utilisateurs à répondre à leurs questions en matière de santé.

Déclaration de Sendo sur le DAS

CE TÉLÉPHONE PORTABLE SATISFAIT AUX RECOMMANDATIONS POUR L'EXPOSITION À L'ÉNERGIE RADIOÉLECTRIQUE.

Votre téléphone portable est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu et fabriqué pour rester en deçà des limites d'exposition à la radiofréquence (RF) recommandée par les directives internationales. Partie intégrante des directives d'ensemble, ces limites établissent des niveaux d'énergie RF autorisés pour la population générale. Ces directives ont été élaborées par des organisations scientifiques indépendantes suite à une évaluation

périodique et approfondie d'études scientifiques. Elles comprennent une marge de sécurité substantielle conçue pour assurer la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé.

La norme d'exposition pour les téléphones portables est basée sur une unité de mesure appelée Débit d'absorption spécifique ou DAS. La limite de DAS recommandée par les directives internationales est de 2,0 watts/kg*. Les tests du DAS sont conduits à l'aide de positions de fonctionnement standard où le téléphone émet à son niveau de puissance de fonctionnement maximal. Bien que déterminé au niveau de puissance de fonctionnement maximal, le DAS effectif du téléphone à l'état de fonctionnement normal peut être très inférieur à la valeur maximale. Le fait est que le téléphone est conçu pour fonctionner à des niveaux de puissance multiples afin de se limiter à la puissance nécessaire pour communiquer avec le réseau. En règle générale, plus vous êtes proche d'une station de base, plus la puissance de sortie du téléphone est faible.

La valeur de DAS la plus élevée pour le téléphone Send 300 lors du test en utilisation à l'oreille est de 1.5 W/kg.

Lisez attentivement et respectez toujours les instructions de fonctionnement et de sécurité fournies avec votre téléphone.

* La limite de DAS pour les téléphones mobiles utilisés par le public est de 2,0 W/kg moyennés sur dix grammes de tissu corporel. Les directives incorporent une marge de sécurité substantielle pour offrir au public une protection supplémentaire et prendre en compte toutes variations de mesures.

Conformité

Votre téléphone est conforme aux normes en vigueur s'il est utilisé en accord avec les instructions du mode d'emploi. Les téléphones et accessoires GSM 900/1800 Sendo ont été testés et certifiés conformes aux directives européennes et aux normes internationales suivantes :

Directives européennes (EC)

1999/5/EC (R&TTED)

89/336/EEC (EMCD)

73/23/EEC (LVD), modifiée par la 93/68/EEC

Normes internationales

IEC/UL/AS-NZ/BS EN60950 (Sécurité électrique)

EN301 489-7 (EMC)

EN301 489-1 (EMC)

EN301 511 (GSM900/DCS1800)

Normes DAS internationales (exposition humaine)

EN50360/EN50361 (Europe)

IEEE Std C95.3 (USA)

Norme DAS ACA 1999 (Australie)

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL

Le présent contrat de licence de logiciel (ci-après désigné "Contrat") constitue un accord entre vous et Sendo International Ltd et/ou l'une de ses filiales (ci-après appelé "Concédant"). Par ce Contrat, vous êtes autorisé à utiliser le Logiciel mentionné dans la Clause 1 ci-dessous, celui-ci pouvant être intégré à votre téléphone, stocké sur CD-ROM, envoyé par courrier électronique, téléchargé depuis le site Web ou les serveurs du Concesseur de licence, ou encore à partir d'autres sources selon les conditions stipulées ci-après. Le présent contrat est un contrat de licence, et non un contrat de vente. Le concédant demeure propriétaire de l'exemplaire du logiciel et de toute autre copie que le présent contrat vous autorise à exécuter.

Lisez attentivement ce contrat avant d'installer, de charger et d'utiliser le logiciel. En installant, en téléchargeant et/ou en utilisant ce logiciel, vous vous engagez à respecter les termes du présent contrat.

1. LOGICIEL.

Dans le cadre de ce contrat, le terme "Logiciel" signifie, à la fois : (i) tous les logiciels intégrés à votre téléphone, tous les contenus de la ou des disquettes, du ou des CD-ROM, des courriers électroniques et de leurs pièces jointes ou de tout autre support avec lequel ce contrat est fourni ; (ii) les logiciels associés du concédant ou d'un tiers ; (iii) les images numériques, les photographies stockées, les images clipart ou autres œuvres artistiques ("Fichiers stockés") ; (iv) les ouvrages écrits explicatifs associés ("Documentation") ; (v) les polices de caractères ; (vi) les mises à niveau, les versions modifiées, les mises à jour, les additions et les copies du logiciel (appelés globalement "Mises à jour") ; et (vii) toute autre documentation éventuelle associée.

2. DROITS D'UTILISATION.

Le concédant vous accorde le droit non exclusif et non transférable d'installer le logiciel ou d'utiliser le logiciel installé sur les téléphones. Le logiciel bénéficie d'une licence conjointe à celle du téléphone, sous la forme d'un produit intégré, et il peut être utilisé avec le téléphone uniquement dans le cadre des conditions contractuelles.

3. RESTRICTIONS DES DROITS D'UTILISATION.

(a) Vous n'êtes pas autorisé à copier, distribuer ou réaliser des produits dérivés du logiciel.

(b) Vous ne devez en aucun cas utiliser, modifier, traduire, reproduire ou transférer le droit d'utilisation du logiciel ou copier le logiciel sauf dans le cadre des conditions prévues par le présent contrat.

(c) Vous n'êtes pas autorisé à donner le logiciel en location, en crédit-bail, en sous-licence ou en prêt. Vous êtes toutefois autorisé à céder à titre permanent vos droits sur le logiciel, sous réserve que vous n'en conserviez aucune copie et que le cessionnaire s'engage à respecter les termes du présent contrat.

(d) Vous vous interdisez de pratiquer l'ingénierie à rebours sur le logiciel, de le décompiler, de le désassembler, ou de tenter d'une quelconque manière d'en découvrir le code source (sauf si les dispositions spéciales applicables en disposent autrement), ou de créer des produits dérivés du logiciel.

(e) Vous ne pouvez pas afficher, modifier, reproduire et distribuer aucun des fichiers stockés contenus dans le Logiciel.

(f) Vous acceptez d'utiliser le Logiciel uniquement en conformité avec toutes les lois en vigueur dans la juridiction dans laquelle vous utilisez le Logiciel, y compris, et de façon non limitative, en conformité avec les restrictions applicables en matière de droits d'auteur et d'autres droits de propriété intellectuelle.

4. DROITS D'AUTEUR.

Le logiciel et tous les droits, notamment les droits de propriété s'y rapportant, sont la propriété du concédant et/ou de ses fournisseurs et sociétés affiliées, et sont protégés par les dispositions relatives aux droits d'auteur contenues dans les traités internationaux et toute autre législation nationale applicable. La structure, l'organisation et le code du Logiciel constituent des secrets de fabrication et des informations confidentielles.

5. COPIES MULTIPLES / MISES À JOUR.

Si vous recevez plusieurs versions d'environnement d'exploitation du logiciel, plusieurs versions de traduction de langage du logiciel, le même logiciel sur plusieurs supports ou si vous recevez d'une autre manière plusieurs copies du logiciel, le nombre total de l'ensemble des téléphones sur lesquels toutes les versions du logiciel sont installées sera limité à un téléphone. Si vous acquérez une mise à jour d'une version antérieure du logiciel, vous devez bénéficier des droits d'utilisation en vigueur pour la version antérieure afin de pouvoir utiliser la mise à jour, et vous êtes autorisés à utiliser la version antérieure du logiciel pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la réception de la nouvelle version par vos soins, et ce afin de vous aider pour l'utilisation de la mise à jour. Passé ce délai, vous n'êtes plus autorisés à utiliser la version antérieure, excepté dans l'unique but d'installer la mise à jour.

6. ENTRÉE EN VIGUEUR ET RÉSILIATION DU CONTRAT.

Ce contrat entre en vigueur dès la date d'utilisation ou d'installation du logiciel. Vos droits d'utilisation prennent fin automatiquement et immédiatement sans aucun préavis de la part du concédant en cas de manquement à l'une des dispositions stipulées dans le présent contrat. En pareille situation, vous devez sans tarder supprimer, détruire ou retourner à vos frais, et sans aucun droit à un quelconque

remboursement du prix d'achat, le téléphone, le logiciel et tous les matériels associés, au concédant.

7. SAUF INDICATION EXPRESSE CONTRAIRE DANS LA GARANTIE LIMITÉE DU TÉLÉPHONE, VOUS RECONNAISSEZ QUE LE LOGICIEL EST FOURNI "EN L'ÉTAT", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE. DANS LES LIMITES DE LA GARANTIE LÉGALE, LE CONCÉDANT, SES FOURNISSEURS OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR NE FOURNISSENT AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE D'ADÉQUATION DU LOGICIEL À UN USAGE PARTICULIER, NI D'ABSENCE DE CONTREFAÇON DU LOGICIEL PAR RAPPORT AUX BREVETS, DROITS D'AUTEUR, MARQUES COMMERCIALES OU AUTRES DROITS TIERS. LE CONCÉDANT OU AUTRE TIERS NE GARANTIT PAS QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS CE LOGICIEL RÉPONDENT À VOS EXIGENCES ET QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL NE SERA PAS ININTERROMPU OU EXEMPT D'ERREUR.

8. NON TOLÉRANCE DES PANNES.

CE LOGICIEL PEUT CONTENIR DES TECHNOLOGIES NE TOLÉRANT PAS LES PANNES ET IL N'EST PAS CONÇU, FABRIQUÉ OU PRÉVU POUR UNE UTILISATION DANS DES ENVIRONNEMENTS OU DES APPLICATIONS OÙ LA DÉFAILLANCE DU LOGICIEL POURRAIT DIRECTEMENT PROVOQUER UN DÉCÈS, DES DOMMAGES CORPORELS, DES DOMMAGES PHYSIQUES OU ENVIRONNEMENTAUX GRAVES, OU DES PERTES FINANCIÈRES.

9. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.

DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE CONCÉDANT, SES FOURNISSEURS OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES COMME LES PERTES DE BÉNÉFICES, DE REVENUS D'EXPLOITATION, DE

DONNÉES OU DE COÛTS D'APPROVISIONNEMENT DE PRODUITS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, DE DOMMAGES MATÉRIELS, DE DOMMAGES CORPORELS, D'INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ, DE PERTES D'INFORMATIONS COMMERCIALES, OU DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, CONSÉCUTIF, ÉCONOMIQUE, DE COUVERTURE, PUNITIF OU SPÉCIAL, QUELS QU'EN SOIENT LA CAUSE ET LE CONTEXTE (CONTRAT, NÉGLIGENCE) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI LE CONCÉDANT OU SES FOURNISSEURS SONT INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE SURVENANCE DE TELS DOMMAGES. DANS LA MESURE OÙ CERTAINS PAYS/ÉTATS/JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ, MAIS DANS LA MESURE OÙ ILS PEUVENT AUTORISER LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ EN PAREILS CAS, LA RESPONSABILITÉ DU CONCÉDANT, DE SES FOURNISSEURS ET SOCIÉTÉS AFFILIÉES AINSI QUE DE LEURS EMPLOYÉS, SERA LIMITÉE, SELON LA PRÉFÉRENCE DU CONCÉDANT SOIT (A) AU REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT MOINS UNE SOMME RAISONNABLE CORRESPONDANT À LA VÉTUSTÉ, SOIT (B) À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU LOGICIEL NE CORRESPONDANT PAS À LA GARANTIE LIMITÉE FOURNIE AVEC LE TÉLÉPHONE ET RETOURNÉE CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES DE LA GARANTIE LIMITÉE. Pour le cas où vous auriez la qualité de consommateur, aucune des dispositions du présent contrat ne pourrait vous priver des droits d'ordre public dont vous pourriez, le cas échéant, bénéficier en vertu de la loi applicable. Aucune clause de ce contrat ne saurait limiter la responsabilité du concédant en cas de décès ou de dommages corporels résultant de la négligence du concédant, dans la mesure où

une telle limitation serait légalement interdite. Le concédant agit pour le compte de ses fournisseurs, ainsi que de leurs sociétés affiliées et employés respectifs, aux fins de renonciation, d'exclusion et/ou de restriction des obligations, garanties et responsabilités, conformément à la clause 9 du présent contrat, mais à aucun autre égard ni à aucune autre fin.

10. ASSISTANCE TECHNIQUE.

Le concédant n'est pas tenu de vous fournir un service de support technique, sauf accord conclu par écrit entre vous et le concédant dans le cadre de la garantie limitée du téléphone.

11. CONTRÔLE À L'EXPORTATION.

Le Logiciel est susceptible d'être soumis aux contrôles à l'exportation du Royaume-Uni et d'autres pays. Vous acceptez de vous conformer strictement à l'ensemble des législations, restrictions et réglementations sur les exportations du Royaume-Uni ou des agences ou autorités étrangères, et que vous n'exporterez ni ne transférerez à des fins de ré-exportation tout logiciel, tout produit ou toute donnée technique reçus dans le cadre du présent contrat, ou tout logiciel ou produit résultant de l'utilisation desdites données techniques, à l'inclusion des processus et des services, en contravention de telles restrictions, législations ou réglementations, ou sans bénéficier des homologations requises.

12. DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET LOI APPLICABLE.

Ce contrat est régi par la législation du Royaume-Uni, sans égard pour les conflits des lois.

Constituant l'intégralité de l'accord conclu entre vous et le concédant relativement au logiciel, le présent contrat prévaut sur toute représentation ou discussion, tout engagement, tout contrat d'utilisation, toute communication ou toute publicité antérieurs en rapport avec le logiciel.

17 Garantie

Garantie internationale

Sendo International Limited ("SENDO") garantit, dans la limite des exclusions et des limitations décrites ci-dessous, que ce téléphone cellulaire, la batterie et les accessoires (collectivement "le produit") sont exempts de défauts de pièces et de main d'œuvre dans le cadre des conditions générales ci-après :

1. La garantie limitée applicable au produit est valable pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat. Sur demande de Sendo, vous (le "Client") devez apporter la preuve de la date d'achat du produit sous la forme d'un reçu ou d'une facture détaillée datés.
2. La garantie limitée concerne l'acquéreur d'origine du produit (le "Client") et n'est ni assignable ni transférable à un tiers.
3. La garantie concerne uniquement les clients faisant l'acquisition du produit sur le marché dans le cadre de son usage prévu.
4. Pendant la période de garantie limitée, Sendo s'engage à réparer ou à remplacer, à la discrétion exclusive de Sendo, les pièces défectueuses ou les pièces ne fonctionnant pas conformément aux spécifications au moyen de pièces de rechange neuves ou rénovées, dans la mesure où une telle réparation ou un tel remplacement seront nécessaires en raison d'une défaillance ou d'un dysfonctionnement du produit dans le cadre d'une utilisation normale. Ces pièces ne sont pas censées être facturées au client. Sendo s'engage aussi à prendre en charge les frais de main-d'œuvre qu'engendrent la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses. Cette garantie serait inapplicable dans le cas où les dommages ou défaillances du produit résulteraient d'une utilisation non conforme aux instructions du manuel d'utilisation, et elle ne saurait couvrir les opérations de maintenance périodiques relatives à l'usure normale. L'étendue de la responsabilité de Sendo dans le cadre de la présente garantie limitée s'élèvera à la valeur marchande effective du produit au moment où le client renvoie le produit pour réparation, cette valeur étant fonction du prix d'achat du produit auquel on soustrait un montant raisonnable pour vétusté. Sendo ne saurait être tenu en aucun cas responsable de toute autre perte ou tout autre dommage. Ces recours sont les seuls possibles pour le client en cas de rupture de garantie.
5. La garantie sera invalidée si l'une des conditions suivantes se présente :
 - a) Le produit a fait l'objet d'une utilisation anormale, de conditions d'utilisation anormales, d'un stockage inadapté, d'une exposition à l'humidité, de modifications non autorisées, de branchements non autorisés, de réparations non autorisées, d'une utilisation abusive, de négligence, d'accidents, d'une altération, d'une installation incorrecte, ou tout autre acte dont la responsabilité n'incombe pas à Sendo, y compris les dommages produits lors de la livraison.
 - b) Dommages physiques sur la surface du produit, y compris rayures ou fissures sur le boîtier ou l'écran LCD, ou dommages provoqués par une chute du produit.
 - c) Le produit a été endommagé par des facteurs externes, comme par exemple un liquide, de l'eau, une collision avec un autre objet, du feu, une inondation, du sable, de la poussière, une tempête, un orage, un tremblement de terre, une exposition aux conditions climatiques, un cas de force majeure, une fuite des batteries, un vol, un fusible grillé, l'utilisation abusive de toute source électrique, des virus informatiques, des

bugs, des vers, des chevaux de Troie, des robots d'annulation de message, la connexion à un autre produit non recommandé pour interconnexion par Sendo.

d) Le produit a été altéré ou réparé par une personne non agréée par Sendo ou s'il a été utilisé avec des accessoires ou des équipements non homologués.

e) Le produit a été modifié en vue d'être conforme avec la législation d'un pays pour lequel il n'a pas été conçu ou fabriqué.

f) Perte de toute donnée utilisateur mémorisée dans le produit ou tout système de stockage utilisé conjointement au produit.

g) Le centre de réparation agréé Sendo n'a pas été informé par écrit de la défaillance ou du dysfonctionnement supposés dans un délai de quatorze (14) jours suivant l'expiration de la période de la garantie limitée applicable.

h) Le numéro de série ou le code accessoire du produit ont été supprimés, effacés ou modifiés.

i) Les défaut ou défaillance ont été causés par un dysfonctionnement du système cellulaire ou par une mauvaise réception du signal.

6. Toute garantie implicite concernant le caractère propre à la commercialisation ou l'adéquation à un usage particulier sera limitée à la durée de la garantie écrite susdite. Hormis cela, la garantie limitée susdite constitue le seul et unique recours du client, à l'exclusion de toute autre garantie implicite ou explicite. Sendo ne garantit pas la qualité des connexions de données ou Internet. Sendo ne saurait être tenu responsable de tout dommage spécial, indirect ou consécutif, notamment, mais de manière non limitative, des pertes de profits et bénéfiques prévus, des pertes d'épargne ou de revenu, des dommages-intérêts à caractère dissuasif, des pertes d'usage du produit ou de tout équipement associé, des pertes de données, des dépenses en capitaux, des dépenses en matériel ou installation de remplacement, des interruptions d'activité, des réclamations de tiers, y compris les clients, et les dommages aux biens, résultant de l'achat ou de l'utilisation du produit, du non respect des clauses de la garantie, du non respect du contrat, d'une négligence, d'un tort exclusif ou de toute autre situation légale ou équitable, et ce même si Sendo a été informé de la possibilité de survenance de tels dommages. Sendo ne saurait être tenu responsable de tout retard de service rendu dans le cadre de la garantie limitée, ni de toute perte d'utilisation pendant la durée des réparations du produit, ni de toute perte de données.

7. La limitation de la durée d'une garantie expresse ou implicite n'est pas valable au regard des règles légales ou réglementaires en vigueur dans certains pays, et la présente garantie limitée d'un (1) an peut ne pas s'appliquer à votre égard (en qualité de client). L'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour les dommages indirects ou incidents n'est pas valable au regard des règles légales ou réglementaires en vigueur dans certains pays, et dans la mesure où de telles limitations ne sont pas permises, les présentes exclusions ou limitations peuvent ne pas s'appliquer à votre égard (en qualité de client). La présente garantie limitée confère au client des droits spécifiques et ne le prive aucunement des droits d'ordre public dont il pourrait, le cas échéant, bénéficier en vertu de la loi applicable. Variables d'une juridiction à l'autre, ces droits ne sont nullement affectés par les déclarations de la présente garantie limitée. Ceci signifie par

ailleurs que dans certaines juridictions, notre responsabilité envers le client peut être plus étendue que dans d'autres juridictions.

8. Le client doit suivre la procédure ci-dessous s'il a à formuler une demande dans le cadre de la garantie limitée :

Veuillez de ne pas envoyer le produit pour réparation sans avoir préalablement contacté le centre de service agréé Sendo le plus proche.

Pour contacter les centres de service agréés Sendo du monde entier, consultez le site Web à l'adresse www.sendo.com.

Si le produit entre dans le cadre de la garantie, le client doit apporter la preuve de la date d'achat du produit sous la forme d'un reçu ou d'une facture détaillée datés.

Effectuez une sauvegarde de toutes vos données. S'il a stocké des informations confidentielles sur le produit, le client doit les copier sur un autre appareil et les effacer du produit avant réparation.

Le client doit expédier le produit port payé et assuré. Les frais encourus concernant le retrait du produit d'une installation ne sont pas couverts dans le cadre de la présente garantie limitée.

Si le produit est renvoyé pour être réparé et qu'il s'avère ne pas entrer dans le cadre de la garantie, le client en sera avisé et un devis de ce qu'il devra payer pour la réparation du produit lui sera fourni. En cas de refus du devis, des frais de service minimum concernant l'enlèvement, l'inspection et l'estimation seront facturés au client.

9. Sous réserve d'une protection juridique plus large accordée au client par sa juridiction, Sendo ne saurait assumer aucune autre obligation ou responsabilité ni autoriser aucun centre de service agréé ou toute autre personne ou entité à assumer aucune autre obligation ou responsabilité n'étant pas expressément exprimée dans la présente garantie limitée, ce qui inclut le fournisseur ou le vendeur de toute garantie à long terme ou entente touchant la prestation de services.

10. Il s'agit là de la totalité de la garantie liant Sendo et le client, qui remplace et annule toute autre forme de convention ou entente, orale ou écrite, et toutes les communications relatives au produit. Aucune représentation, promesse ou autre déclaration ne saurait modifier les modalités de cette garantie.

11. La présente garantie limitée répartit le risque de défaillance du produit entre le client et Sendo. Cette répartition est acceptée par le client et se reflète dans le prix d'achat du produit.

12. Des instructions de diagnostic ainsi que d'autres informations de service sont disponibles gratuitement à l'adresse www.sendo.com. Des informations sur les frais de réparation hors garantie sont disponibles à l'adresse www.sendo.com.

Remarque : Enregistrez votre garantie sur le site Web www.sendo.com/warranty/index.aspx dès l'achat de votre téléphone. Ces informations sont stockées à des fins de prise en charge.

Déclaration de conformité

Nous : Sendo International Ltd.
Sis à : Sendo Base Station, Hatchford Brook, Hatchford Way, Sheldon,
Birmingham, B26 3RZ, Royaume-Uni

Déclarons sous notre entière responsabilité que le produit décrit dans ce manuel, et identifié de façon unique par les numéros IMEI et type apposés sur le produit auquel le présent document se rapporte, est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 99/05/EC-R&TTE (Équipements terminaux de radio et télécommunications).

La procédure d'évaluation de conformité se référant à l'article 10 et détaillée dans l'annexe IV de la directive 1999/5/CE a été suivie sous la conduite de l'organisme suivant : BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-On-Thames, KT12 4RQ. Grande-Bretagne.

Une copie de la déclaration de conformité d'origine peut être téléchargée sur le site Web de Sendo.

Catégorisation de cet équipement : Ce produit fait partie des équipements dits de classe 1 (R&TTED 1999/5/CE), dont l'utilisation est harmonisée dans l'ensemble des états-membres de l'Union européenne. Ce produit est conçu pour une utilisation sur les réseaux agréés GSM 900/1800 MHz.

www.sendo.com

CE0168

8E30-26041-50002

Imprimé aux Pays-Bas.